



---

**Комиссия по устойчивому развитию**

**Восемнадцатая сессия**

3–14 мая 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Тематический блок вопросов для цикла**

**осуществления 2010–2011 годов —**

**сессия по проведению обзора**

**Доклад Африканского регионального совещания  
по вопросам выполнения решений\*\***

---

\* E/CN.17/2010/1.

\*\* Ранее издан с дополнительной справочной информацией под условным обозначением E/ECA/CFSSD/6/21.



## I. Введение

1. В рамках подготовки к восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию Экономическая комиссия для Африки в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам, Программой Организации Объединенных Наций в области окружающей среды (ЮНЕП) и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) провела в Аддис-Абебе, Эфиопия, 27–30 октября 2009 года Африканское региональное совещание по вопросам выполнения решений. Совещание состоялось под эгидой шестой сессии Комитета Экономической комиссии для Африки по продовольственной безопасности и устойчивому развитию со следующей темой: «Устойчивое потребление и производство в целях обеспечения устойчивого роста и сокращения масштабов нищеты в Африке».

2. На этом Совещании был проанализирован прогресс, которого африканские страны достигли в выполнении обязательств, предусмотренных в Повестке дня на XXI век, Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и в Йоханнесбургском плане выполнения решений Всемирного совещания на высшем уровне по устойчивому развитию, с уделением особого внимания рассмотрению тематического блока вопросов, подлежащих рассмотрению Комиссией по устойчивому развитию в ходе цикла работы в 2010/2011 годах, а именно: вопросы транспорта, химических веществ; сбора и утилизации отходов; горнодобывающей промышленности и устойчивого потребления и производства, включая десятилетние рамки программ по обеспечению устойчивого потребления и производства. На Совещании также были рассмотрены и определены основные проблемы и трудности, связанные с выполнением решений, извлеченные уроки и направления дальнейшей деятельности, включая политические меры и действия, необходимые для ускорения процесса осуществления.

3. В целях облегчения анализа Совещанию были представлены справочные документы, в том числе региональные обзорные доклады по различным тематическим вопросам, подлежащим рассмотрению на восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию. В обзорных докладах содержится подробная информация о ходе выполнения решений в рамках пяти тематических блоков вопросов. Эти доклады будут использованы в качестве справочных документов на прениях в ходе восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию. Они будут распространены среди государств-членов, африканских региональных и субрегиональных организаций, а также всех соответствующих заинтересованных сторон.

4. Настоящий доклад представляет собой заявление Африканского регионального совещания по вопросам выполнения решений Комиссии по устойчивому развитию на ее восемнадцатой сессии.

## II. Преамбула

### 5. Участники Совещания приняли следующую преамбулу:

Мы, представители африканских государств-членов, межправительственных организаций и основных групп,

*сбравшись* в Аддис-Абебе 27–30 октября 2009 года на Африканском региональном совещании по вопросам выполнения решений в рамках подготовки к восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию,

*ссылаясь* на обязательства в области устойчивого развития, принятые на себя африканскими странами на крупных конференциях и совещаниях на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в том числе на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году, на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пятилетнему обзору хода осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1997 году, на Саммите тысячелетия и Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году, а также на обязательства, содержащиеся в многосторонних соглашениях по вопросам окружающей среды и заявлениях и решениях встреч на высшем уровне Африканского союза, *и подтверждая их,*

*также ссылаясь* на различные инициативы, выдвинутые африканскими странами на региональном и национальном уровнях с целью включения в национальные стратегии и планы и реализации различных целей и обязательств в области устойчивого развития, согласованных на международном уровне,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу сохраняющихся, а во многих случаях и обостряющихся многочисленных социальных, экономических и экологических проблем, с которыми сталкиваются африканские страны, и особенно в связи со сложными и взаимосвязанными проблемами сохранения и дальнейшего распространения нищеты, отсутствия продовольственной и энергетической безопасности, нерационального использования экологических и природных ресурсов, а также нынешнего финансового кризиса и их негативным воздействием на усилия африканских стран в области устойчивого развития,

*выражая озабоченность* в связи с тем, что, несмотря на то, что страны Африки несут наименьшую ответственность за изменение климата, они больше всех пострадают от его последствий, которые уже проявляются в регионе, и отмечая далее, что изменение климата угрожает свести на нет доставшиеся тяжелым трудом достижения в области развития и подорвать усилия, направленные на обеспечение устойчивого развития,

*подчеркивая,* что многочисленные проблемы, с которыми регион сталкивается в области обеспечения устойчивого развития, требуют принятия незамедлительных мер, а также скоординированных и комплексных подходов на всех уровнях с учетом законных интересов стран континента в области устойчивого развития,

*особо отмечая* важность обеспечения путей и средств достижения более устойчивого потребления и производства в условиях мира, безопасности, эффективного управления и стратегии, учитывающих гендерную проблематику, в целях эффективного решения этих проблем,

*настоящим* подтверждаем следующее:

1. страны региона достигли прогресса в обеспечении устойчивого потребления и производства, о чем свидетельствуют создание регионального институционального механизма (Круглого стола африканских стран по устойчивому потреблению и производству), который оказывает техническую поддержку в обеспечении устойчивого потребления и производства в Африке, а также принятие Конференцией министров африканских стран по проблемам окружающей среды региональных десятилетних рамок программ по устойчивому потреблению и производству. Эти рамки играют важную роль в стимулировании региональных, национальных и местных инициатив и мероприятий в области устойчивого потребления и производства, в то время как потенциал, созданный с помощью национальных центров чистого производства и африканского Круглого стола по устойчивому потреблению и производству, дает возможность для эффективного принятия таких инициатив и их осуществления;

2. благодаря, в частности, либерализации торговли, а также диверсификации и расширению экономической деятельности все большее число африканских стран импортирует, производит и использует химические вещества и товары, содержащие химические вещества, в частности пестициды. Однако многие страны региона не имеют возможностей для рационального применения химических веществ, включая оценку и мониторинг рисков, связанных с торговлей химическими веществами, а также товарами, содержащими химические вещества. Кроме того, страны региона не располагают надлежащим потенциалом безопасного обращения с химическими веществами в течение их жизненного цикла, включая их утилизацию. В связи с этим возникает острая потребность в создании потенциала устойчивого контроля и обращения с химическими веществами в Африке;

3. проблема ограниченного доступа к средствам санитарии и питьевой воде на всей территории региона осложняется неправильной практикой сбора и утилизации отходов, в частности масштабным сбросом отходов в водоемы и неконтролируемые свалки. В этой связи необходимо уделить первостепенное внимание программам утилизации отходов, в частности утилизации вредных отходов в национальных стратегиях и программах развития, включая создание надлежащей инфраструктуры утилизации отходов;

4. Африка добилась определенного прогресса в улучшении системы регулирования горнодобывающей промышленности. Тем не менее предстоит еще многое сделать для обеспечения того, чтобы системы регулирования горнодобывающей промышленности в Африке способствовали созданию достойного и устойчивого природного богатства, необходимого для диверсификации горнодобывающей индустрии. Это богатство должно быть интегрировано в местные, национальные и региональные экономики посредством оптимальных увязок, которые не сказываются отрицательно

на других формах землепользования, включая экологические, социальные и культурные соображения;

5. одним из важнейших факторов устойчивого развития является транспорт. Интегрированные транспортные системы являются тем ключевым элементом, в котором нуждаются страны Африки для обеспечения взаимосвязи, доступа и торговли в интересах устойчивого экономического роста. Однако африканские страны сталкиваются с непомерными расходами, связанными с транспортом. В среднем расходы на транспорт и страхование в африканских странах составляют 30 процентов от общей стоимости экспорта по сравнению с 8,6 процента во всех развивающихся странах. Глубокую озабоченность вызывают высокая смертность, связанная с дорожно-транспортными происшествиями. Кроме того, растут показатели респираторных болезней, связанных с использованием неэффективных транспортных технологий. Поэтому имеется настоятельная потребность в расширении поддержки и увеличении инвестиций в развитие надежной, энергосберегающей, безопасной для здоровья и окружающей среды транспортной инфраструктуры и транспортных средств;

6. партнеры африканских стран в области развития оказывают неопценимую помощь в содействии разработке и осуществлении стратегий и программ на региональном, национальном и местном уровнях, направленных на выполнение обязательств по тематическим блокам вопросов, находящихся на рассмотрении. Весьма активную роль в поддержке усилий африканских стран по достижению этих целей играют основные группы, в том числе деловые круги, гражданское общество, женские, молодежные организации и организации коренных народов. Однако, несмотря на то, что страны осуществили ряд мероприятий и добились определенного прогресса в деле выполнения обязательств в отношении рассматриваемых вопросов, многое еще предстоит сделать. Появление новых проблем, таких как нынешний продовольственный кризис и высокие цены на продовольствие, а также развал финансовой системы, сдерживает прогресс в выполнении принятых решений;

~~7.~~ 7. в разделе III ниже демонстрируются прогресс и достижения в выполнении обязательств в отношении химических веществ, сбора и утилизации отходов, добычи полезных ископаемых, транспорта и в области устойчивого потребления и производства, включая 10-летние рамки программ в области устойчивого потребления и производства. В нем освещаются проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений, а также извлеченные уроки и направления дальнейшей работы, включая политические меры и действия, необходимые для ускорения выполнения принятых решений по каждому из тематических вопросов.

### **III. Обзор прогресса, проблем и сдерживающих факторов в выполнении принятых решений и направлений дальнейшей работы**

#### **A. Устойчивое потребление и производство, включая 10-летние рамки программ обеспечения устойчивого потребления и производства**

##### **1. Принятые меры и достигнутый прогресс**

~~a~~.6. Начато осуществление африканских 10-летних рамок программ по устойчивому потреблению и производству. В этих рамках особое внимание уделяется взаимосвязи между устойчивым потреблением и производством с проблемами удовлетворения основных потребностей на более прочной основе.

~~b~~.7. Был учрежден региональный институциональный механизм — Африканский круглый стол по устойчивому потреблению и производству, — который оказывает техническую поддержку в деле обеспечения устойчивого потребления и производства в африканских странах.

~~e~~.8. В соответствии с 10-летними рамками программ в области устойчивого потребления и производства осуществляется ряд проектов. Среди них следует отметить африканский проект по экологической маркировке, который направлен на развитие африканского механизма экологической маркировки и подготовку национальных и местных программ устойчивого потребления и производства в отдельных странах.

~~d~~.9. В контексте более широких целей в области устойчивого потребления и производства был реализован и реализуется ряд инициатив:

(~~+~~) a) в 11 странах Африки были созданы первые национальные центры чистого производства с целью обеспечения ресурсосберегающего и чистого производства при совместной поддержке ЮНЕП и ЮНИДО;

(~~+~~) b) в дополнение к отдельным региональным проектам создания энергетической инфраструктуры, направленным на обеспечение более широкого доступа к источникам энергии, в сельских районах многих стран были созданы автономные системы с использованием возобновляемых источников энергии;

(~~+~~) c) африканские организации предпринимателей участвуют в инициативе в рамках Глобального договора, в который заложены принципы социальной и экологической ответственности в соответствии с целями в области устойчивого потребления и производства. Кроме того, ряд компаний являются членами Всемирного совета деловых кругов по устойчивому развитию;

(~~+~~) d) на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях принят ряд мер для увеличения и обеспечения устойчивого производства сельскохозяйственной продукции, включая все большее число инициатив по обеспечению производства и потребления органических продуктов питания.

## 2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений

10. В числе основных проблем и трудностей в разработке и осуществлении программ устойчивого потребления и производства и практических мероприятий можно отметить следующее:

- ~~a.~~ а) недостаточная осведомленность и слабые знания о выгодах устойчивого потребления и производства, а также ограниченные людские, технические и институциональные ресурсы в этой области;
- ~~b.~~ б) отсутствие надлежащих стратегий, политики и законодательства для обеспечения устойчивого потребления и производства и ненадлежащее обеспечение их соблюдения в тех странах, где они имеются;
- ~~c.~~ в) низкие цены на природные ресурсы и недостаточное признание устойчивого потребления и производства в большинстве стратегий;
- ~~d.~~ г) несистематическое и случайное осуществление программ в области устойчивого потребления и производства; используется небольшое количество экономических и других рыночных инструментов, и недостаточный прогресс был достигнут в их применении к области устойчивых государственных закупок;
- ~~e.~~ е) недостаток финансовых стимулов и надлежащих механизмов финансирования инвестиций в устойчивое потребление и производство, финансовая и институциональная нестабильность национальных центров чистого производства, а также ограниченный охват этих учреждений в странах Африки.

## 3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы

~~a.~~11. Для обеспечения эффективного осуществления африканских 10-летних рамок программ необходимы воля и приверженность на политическом уровне. Важную роль в достигнутых к настоящему времени успехах сыграли организационная поддержка со стороны ЮНЕП, политическое руководство и поддержка Конференции министров африканских стран по вопросам окружающей среды, а также финансовая помощь, оказанная Марракешской целевой группой по сотрудничеству с африканскими странами.

~~b.~~12. Для осуществления целостных программ в области устойчивого потребления и производства необходимы последовательные и комплексные национальные стратегии содействия устойчивому потреблению и производству с использованием целого ряда стратегий и мероприятий, включая экологическую маркировку. Кроме того, национальные стратегии в области устойчивого потребления и производства должны включаться в число основных приоритетов национальных стратегий в области устойчивого развития, в том числе стратегии сокращения масштабов нищеты и национальные планы действий в области окружающей среды.

~~c.~~13. Эффективному развитию и осуществлению программ в области устойчивого потребления и производства в африканских странах мог бы в значительной степени способствовать учет целей устойчивого потребления и производства при разработке приоритетов и критериев принятия решений учреждений, финансирующих развитие.

~~д~~14. Реальное осуществление мероприятий в этой области на раннем этапе имеет большое значение для пропаганды и популяризации концепции устойчивого потребления и производства.

~~е~~15. С тем чтобы добиться дальнейшего прогресса в обеспечении устойчивого образа жизни, необходимо проводить массовые образовательно-пропагандистские кампании в различных средствах связи, направленные на стимулирование действий в интересах перехода к устойчивому образу жизни. В деле укрепления пропаганды инициатив в области устойчивого потребления и производства, а также инвестиций важную роль играют мобилизация и активное участие частного сектора, неправительственных организаций и других организаций гражданского общества.

~~ф~~16. Необходимо активизировать работу национальных центров чистого производства и расширять их сети, с тем чтобы они могли охватить весь континент. Кроме того, необходимо учитывать вопросы ресурсосберегающего и чистого производства в национальных программах развития в качестве одного из способов поощрения устойчивого развития.

~~г~~17. В контексте задач, связанных с выполнением принятых решений и извлеченных уроков, страны региона определили и включили в число приоритетных ряд конкретных мероприятий и проектов по мобилизации срочной поддержки со стороны партнеров в области развития, а именно: создание потенциала для разработки и осуществления национальных планов действий в области устойчивого потребления и производства; реализацию африканской местной инициативы в области устойчивого потребления и производства; осуществление региональной программы в области ресурсосберегающего и более чистого производства посредством укрепления потенциалов национальных центров экологически чистого производства и органов, занимающихся проблемами устойчивого потребления и производства; укрепление африканского механизма экологической маркировки; содействие созданию комплексной системы сбора и утилизации отходов в Африке; осуществление учебных программ по вопросам устойчивого потребления и производства в Африке; поощрение экологически чистого строительства в Африке; содействие созданию небольших предприятий по производству энергии с использованием возобновляемых источников и биомассы; и содействие управлению знаниями и обмену информацией по вопросам устойчивого потребления и производства в рамках африканского региона. Все эти приоритеты включены в доклад регионального совещания по вопросам выполнения решений.

~~з~~18. Африка рассчитывает на амбициозные глобальные десятилетние рамки программ, предусматривающих конкретные пути и средства осуществления в поддержку региональных, национальных и местных мероприятий, в целях реализации этих приоритетов.



## **В. Химические вещества**

### **1. Принятые меры и достигнутый прогресс**

~~a~~-19. Многие африканские страны разработали секторальные программы и создали учреждения по экологически безопасному применению и утилизации химических веществ.

~~b~~-20. В некоторых странах были созданы национальные центры экологически чистого производства с целью, в частности, обеспечения внедрения практики и технологий экологически чистого применения и утилизации химических веществ, особенно в частном секторе.

~~e~~-21. Африканская программа ликвидации запасов оказывает активную поддержку экологически безопасной утилизации просроченных запасов пестицидов. В своей деятельности эта программа пользуется поддержкой Глобального экологического фонда.

~~f~~-22. Страны Африки добились определенного прогресса в постепенном отказе от использования этилированного бензина. Эта акция поддерживается в рамках инициативы «Чистый воздух для стран Африки к югу от Сахары» и Партнерства ЮНЕП за чистое топливо и автотранспорт.

~~f~~-23. Некоторые страны получали поддержку по внедрению более чистых технологий разработки и добычи золота с целью сведения к минимуму или ликвидации выделений ртути и создания учреждений и механизмов регулирования, которые позволят этому сектору максимально сократить негативные последствия применения ртути в добыче золота для окружающей среды и здоровья человека.

24. Большинство африканских стран ратифицировало следующие основные международные конвенции по химическим веществам: Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением; Стокгольмскую конвенцию о стойких органических загрязнителях; Венскую конвенцию об охране озонового слоя; Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой; и Роттердамскую конвенцию о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле или присоединилось к ним. Во многих африканских странах более быстрыми темпами происходит осуществление многосторонних экологических соглашений, касающихся конкретных категорий химических веществ и имеющих надежные финансовые инструменты, например Монреальского протокола и Стокгольмской конвенции. Однако все еще медленными темпами происходит включение этих конвенций во внутреннее законодательство стран и/или разработка национальных планов осуществления.

~~e~~-25. Стратегический подход к международному регулированию химических веществ, который был одобрен участниками Конференции министров африканских стран по вопросам окружающей среды, обеспечивает стратегические рамки и комплексный подход к поощрению экологически чистого применения и утилизации химических веществ в регионе. Страны региона разработали и утвердили региональный план действий, создали координационный механизм в рамках Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ — Африканскую основную группу — с целью оказания содейст-

вия региональной работе и провели два региональных совещания. Многие страны приступили к выполнению этого регионального плана, в том числе при финансовой поддержке по линии Программы ускоренного запуска проектов в рамках Стратегического подхода.

~~h~~.26. Региональные центры по осуществлению положений Базельской конвенции оказывают поддержку в укреплении потенциала и содействуют сотрудничеству в использовании и утилизации химических веществ на субрегиональном и региональном уровнях.

## 2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений

~~a~~.27. Отмечается недостаточное понимание основными слоями населения африканских стран возможной опасности использования химических веществ. Оно еще более углубляется отсутствием надежных данных и информации о токсичности химических веществ, а также безопасных технологиях их использования и утилизации.

~~b~~.28. Отсутствует активное сотрудничество в разработке и передаче надлежащих и доступных в физическом и финансовом плане технологий производства безопасных химических продуктов-заменителей и в создании производственных мощностей. Медленными темпами ведется поиск национальных, субрегиональных, региональных и международных передовых технологий, а также безопасных химических продуктов-заменителей с целью решения проблем, связанных с использованием и утилизацией химических веществ в Африке.

~~e~~.29. Большинство африканских стран до сих пор не имеют ни учреждений, ни возможностей для осуществления контроля за химическими и, в частности, опасными химическими веществами или не могут разработать надлежащие стратегии контроля с целью предотвращения опасных последствий использования химических веществ для здоровья человека и окружающей среды.

~~f~~.30. Отмечаются недостаточность финансовых и людских ресурсов и слабая политическая поддержка, которые сдерживают развитие политики в области химических веществ, в том числе и осуществление стратегического подхода к международному регулированию химических веществ.

~~e~~.31. Отсутствие комплексной политики в области химических веществ, недостаточный уровень обеспечения соблюдения обнародованного законодательства с целью улучшения практики надлежащего использования и утилизации химических веществ и нечетко установленные роли различных заинтересованных сторон мешают внедрению экологически чистой практики использования и утилизации химических веществ.

~~f~~.32. Ограниченные возможности африканских стран мешают их эффективному участию в переговорах по международным соглашениям в области химических веществ и другим экологическим соглашениям и в свою очередь еще больше осложняются постоянно увеличивающимся числом совещаний по различным многосторонним экологическим соглашениям, к участию в которых африканские страны могут быть не всегда готовы.

### 3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы

~~a~~.33. Необходимо увеличить поддержку странам Африки, с тем чтобы они получили доступ к экологически чистым технологиям и безопасным химическим веществам. Признается тот факт, что высшие учебные заведения и технические и научно-исследовательские институты должны играть серьезную роль в принятии и распространении экологически чистых технологий в отношении химических веществ.

~~b~~.34. Необходимо уделить особое внимание включению экологически чистых технологий использования и утилизации химических веществ в национальные стратегии экономического роста и сокращения масштабов нищеты. Следует укреплять механизмы по обеспечению пропаганды экологически чистой практики использования и утилизации химических веществ, в том числе и в связи с производством и использованием химических веществ в рамках модернизации сельского хозяйства и достижения устойчивого развития.

~~e~~.35. Настоятельно необходимо и далее применять и осуществлять комплексные подходы к выполнению решений многосторонних экологических соглашений и других международных режимов, которые оказывают поддержку африканским странам в их усилиях по внедрению практики экологически чистого использования и утилизации химических веществ.

~~f~~.36. Существует срочная потребность в инвестициях в объекты и учреждения по контролю и оценке использования основных химических веществ в условиях Африки с целью создания основы для национального, субрегионального и регионального определения приоритетных задач в области использования и утилизации химических веществ. Этому должны сопутствовать надлежащие механизмы обмена информацией между африканскими странами, развитие существующих инициатив, таких как Система действий в отношении пестицидов и ее база данных, а также Сети обмена информацией о химических веществах.

~~e~~.37. Необходимо уделять больше внимания вовлечению частного сектора, гражданского общества, фермеров и общинных групп, научно-исследовательских и учебных институтов (включая центры чистого производства и связанные с этим службы) к разработке и осуществлению программ и стратегий в области использования и утилизации химических веществ.

~~f~~.38. Необходимо содействовать применению Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ в отношении политики и практики в области химических веществ с учетом существующих национальных стратегий, институтов и системы идентификации химических веществ. Следует активизировать усилия по укреплению надлежащих формальных институциональных рамок и координации действий на национальном и субрегиональном уровнях с привлечением всех соответствующих заинтересованных сторон.

~~g~~.39. Необходимо укреплять региональные центры, в том числе и лаборатории, чтобы они были в состоянии выполнять возложенные на них обязанности, в частности в том, что касается укрепления потенциала, подготовки информации и ее распространения, а также обмена передовыми видами практики.

## С. Сбор и утилизация отходов

### 1. Принятые меры и достигнутый прогресс

~~a~~.40. В рамках применения современных видов практики в Африке широкое распространение получило использование передовых небольших ферментализаторов для производства биогаза, компостного удобрения и/или корма для животных из фракций органических отходов и достигнут определенный прогресс в разработке и осуществлении конкретных проектов в различных странах.

~~b~~.41. Некоторые африканские страны приступили к производству энергии, включая производство электрической и тепловой энергии из таких сельскохозяйственных отходов, как жом сахарного тростника, солома, опилки и хлопковая и кофейная шелуха.

~~e~~.42. Подход на основе ресурсосберегающего и экологически чистого производства оказался весьма полезной практикой для сокращения отходов коммерческих предприятий и других организаций в различных странах Африки, и в настоящее время широко пропагандируется с помощью национальных центров экологически чистого производства.

~~f~~.43. Широкое распространение получило производство этанола из органических отходов, включая мелассу; имеются также возможности для использования в целях производства этанола других органических отходов, таких как рисовая солома и двуокись углерода.

~~e~~.44. Некоторые страны добиваются прогресса на пути формализации инициатив по утилизации отходов, в том числе и с использованием подходов на общинном уровне, таких как проекты по регенерации отходов с целью сокращения масштабов нищеты и создания новых рабочих мест. Это касается как промышленных, так и муниципальных отходов. В этой связи многие африканские страны реализуют инициативы по регенерации отходов, особенно бумаги, пластика, металлического лома и стекла.

~~f~~.45. Некоторые страны стали запрещать использование отдельных предметов розового пользования, в основном пластиковых изделий.

~~g~~.46. Многие страны региона добиваются прогресса в разработке и утверждении программ, законов и стратегий в области утилизации отходов, направленных на максимальное ограничение образования отходов и обеспечение экологически чистой их утилизации. Ряд стран утвердили стратегии комплексной утилизации отходов с учетом принципов повторного использования и регенерации.

~~h~~.47. Страны Африки все еще почти исключительно утилизируют отходы на свалках. Был создан ряд свалок мусора с грунтовой засыпкой. На некоторых из действующих мусорных свалок производится сбор газа и производство компоста.

~~i~~.48. Достигнут прогресс в обеспечении экологически чистой переработки опасных отходов на специально созданных предприятиях, таких как мусоросжигательные печи для больниц и экологически безопасные свалки.

~~j~~.49. Большинство африканских стран ратифицировало или присоединилось к соответствующим международным документам, в том числе и к Базельской

конвенции. Кроме того, африканские страны приняли Бамакскую конвенцию о запрете на ввоз в Африку и контроле за трансграничной перевозкой и утилизацией внутри Африки опасных отходов; однако лишь 27 стран ратифицировали ее или присоединились к ней.

**k-50.** В Базеле в 1999 году был принят Протокол об ответственности и компенсации за ущерб, причиненный в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления. Однако в настоящее время Протокол ратифицировали или присоединились к нему только девять стран, семь из которых — африканские страны.

**l-51.** Ряд стран осуществили программы по сбору и утилизации отходов в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, связанных с вопросами санитарии и здравоохранения.

## **2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений**

**a-52.** Одной из основных трудностей выполнения принятых решений по-прежнему остается создание достаточного потенциала для экологически безопасной утилизации отходов и принятие мер по надлежащей утилизации и регенерации потоков отходов на всей территории Африки. Прогресс в решении этой проблемы сдерживается отсутствием доступа к финансам, данным и техническим мощностям.

**b-53.** Действующие в настоящее время в большинстве стран Африки подзаконные акты возлагают ответственность за сбор и утилизацию отходов на муниципальные власти, которые не располагают необходимыми средствами и техникой для сбора, транспортировки и удаления отходов.

**e-54.** Импорт бывших в употреблении потребительных товаров, а также производство и/или ввоз низкосортной продукции ведут к быстрому увеличению объема отходов и связанных с этим проблем.

**f-55.** Выполнение и обеспечение осуществления законодательных актов и конвенций в отношении отходов серьезно сдерживается проблемами, связанными с надлежащим управлением и транспарентностью в деле удаления отходов.

**e-56.** Одним из основных сдерживающих факторов является недостаточное осознание и оценка передовых видов практики экологически чистого сбора и удаления отходов, что определяет необходимость получения большего объема информации и повышения уровня знаний всего населения и заинтересованных общин.

## **3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы**

**a-57.** Вовлечение частного сектора в сотрудничестве с местными общинами в деятельность по экологически чистому сбору и утилизации отходов создает возможности для занятости и новые рабочие места для значительного числа безработных городских жителей, большинство в которых прежде составляли безработные женщины и молодежь.

**b-58.** Экологически чистый сбор и утилизация отходов является важным приносящим доход видом деятельности. Доход приносит не только заработная плата, но и продажа материалов, обнаруженных в твердых отходах.

~~e~~-59. Города, где имеются надлежащие системы сбора отходов, обеспечивают надежный источник поступлений для городских и муниципальных советов. Необходимо организовать обмен знаниями и опытом в африканских странах в отношении доказавшей свою пригодность практики, которую можно брать на вооружение.

~~e~~-60. Прежняя практика сбора и утилизации твердых отходов со временем меняется. Например, все чаще появляются признаки того, что отходы сортируются на месте и собираются и хранятся в мусорных контейнерах. Их сортировка проводится на общинных площадках сбора отходов организованными группами.

## D. Горнодобывающая промышленность

### ~~1~~ 1. Принятые меры и достигнутый прогресс

~~a~~-61. За последние 20 лет в большинстве африканских стран с развитой горнодобывающей промышленностью был проведен обзор и пересмотр нормативных документов и кодексов в области горнодобывающей промышленности, с тем чтобы отразить смену правительством своих функций владельца/оператора на функции регулятора/управляющего, причем частный сектор должен взять на себя ведущую роль в осуществлении проектов по добыче полезных ископаемых.

~~b~~-62. На субрегиональном уровне активизировались усилия по согласованию кодексов в горнодобывающей промышленности, в том числе уделяется больше внимания необходимости транспарентной и эффективной нормативно-правовой базы.

~~e~~-63. Налаживанию диалога и достижению консенсуса в отношении нормативной базы в области добычи полезных ископаемых способствовали такие региональные форумы, как совещание «за круглым столом» по проблемам эффективного использования природных ресурсов Африки в интересах роста и сокращения масштабов нищеты, организованное Экономической комиссией для Африки в 2007 году. Итоги этого совещания «за круглым столом» дали толчок другим инициативам, включая Инициативу по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности, Механизм оказания правовой помощи африканским странам и Международную исследовательскую группу по изучению режимов горнодобывающей деятельности в африканских странах.

~~e~~-64. С помощью технической целевой группы Международной исследовательской группы Африканский союз сформулировал и принял перспективную программу развития горнодобывающей промышленности Африки. Эта программа призывает к «транспарентной, равноправной и оптимальной эксплуатации минеральных ресурсов в поддержку устойчивого роста и социально-экономического развития на широкой основе».

~~e~~-65. Африканские страны все чаще присоединяются к добровольным глобальным инициативам по повышению транспарентности и подотчетности в горнодобывающем секторе. Эти инициативы включают Инициативу по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности, Глобальную инициативу в области отчетности, Систему сертификации алмазов в рамках Кимберлийского процесса и обзор горнодобывающих отраслей.

~~f~~-66. В целом местные общины стали принимать более активное участие в осуществлении проектов по добыче полезных ископаемых, и их поступления увеличились. Расширению участия местных общин способствовали международные программы, основанные на принципе социальной ответственности корпораций.

~~g~~-67. На национальном уровне были достигнуты значительные успехи в деле включения природоохранных и социальных требований в режимы горнодобывающей деятельности в африканских странах. Законодательные режимы, устанавливаемые в большинстве стран, теперь включают требования о проведении экологических оценок и в меньшей степени оценок социальных последствий.

~~h~~-68. Был достигнут определенный прогресс в улучшении состояния здоровья людей и его социальных последствий в части, касающейся горняков и общин горняков. Это произошло в значительной мере благодаря повышению социальной ответственности горнодобывающих компаний, которые предлагают программы оказания помощи лицам, страдающим ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом.

~~i~~-69. На региональном уровне Механизм оказания правовой помощи африканским странам, введенный в действие Африканским банком развития, должен помочь государствам-членам в заключении контрактов на более выгодных условиях, поддерживающих устойчивое развитие добывающего сектора.

~~j~~-70. Ряд стран Африки продвинулись вперед в использовании ресурсов и финансовых средств на цели НИОКР, включая изучение возможности разработки программ, стратегий и технологий для решения конкретных проблем и затем для внедрения процессов переработки минерального сырья.

~~k~~-71. Медленно расширяется, в том числе и во многих странах региона, поддержка в области внедрения процессов переработки минерального сырья, добываемого кустарным способом и малыми предприятиями, прежде всего золота и драгоценных камней.

~~l~~-72. Некоторые страны оказывают разнообразную поддержку через технологические центры для малых горнодобывающих предприятий. На региональном уровне Перспективная программа развития кустарной и мелкопромышленной добычи полезных ископаемых Яунде остается источником руководящих указаний для развития этого подсектора.

~~m~~-73. Во многих африканских странах произошло расширение масштабов технической помощи, оказываемой партнерами в области развития в поддержку реформирования горнодобывающего сектора.

~~n~~-74. Увеличилось число программ для решения проблем (технических, экономических, социальных, гендерных и экологических), связанных с сектором кустарной и мелкопромышленной добычи полезных ископаемых.

~~o~~-75. Несмотря на принятые нормативные документы и кодексы в области горнодобывающей деятельности, медленный прогресс был отмечен в обеспечении занятости женщин на всех уровнях горнодобывающей промышленности.

~~p~~-76. Что касается горняков, то больше внимания уделялось безопасным условиям труда, а также улучшению состояния их здоровья. Аварии, которые все

еще происходят, следует предотвращать посредством создания безопасных условий труда.

## 2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений

~~a~~.77. Ощущается нехватка потенциала для контроля за соблюдением требований законодательства, в особенности требований о предоставлении технической и деловой информации, а также в рамках планов рационального социально-экологического управления.

~~b~~.78. Существующие бюджетно-финансовые инструменты не обеспечивают оптимизацию сбора рентных платежей на ресурсы, таких, например, как плата за разработку недр и налог на дополнительную прибыль, а продолжение переговоров с основными горнодобывающими компаниями создает проблемы с обеспечением транспарентности.

~~e~~.79. Существуют противоречия в том, что касается наличия и/или применения инструментов и систем для обеспечения эффективного участия затронутых общин и других заинтересованных сторон в деятельности горнодобывающих предприятий. Ощущается нехватка источников венчурного капитала, с помощью которого предприниматели из африканских стран могли бы начинать работать в горнодобывающем секторе.

~~f~~.80. Правительствам следует укреплять потенциал для осуществления положений, касающихся фондов социальной и экологической реабилитации, которые содержатся в законодательстве. Отсутствуют механизмы выявления и урегулирования конфликтов и споров в связи с минеральным сырьем, включая решение вопросов, вызывающих обеспокоенность с социальной, экономической и религиозной точек зрения.

~~e~~.81. Все еще не решена задача налаживания прямых и косвенных связей с остальными секторами экономики.

~~f~~.82. Одной из главных проблем остается преодоление существенных факторов, сдерживающих финансирование инфраструктуры горнодобывающей промышленности, на основе партнерских связей между государственным и частным секторами и объединение пользователей инфраструктуры в целях достижения эффекта масштаба с помощью коридоров комплексного развития.

~~g~~.83. Возросли масштабы ущерба, наносимого окружающей среде ввиду неэффективности положений о закрытии шахт и уходе за ними после закрытия, из-за чего в Африке стало появляться все больше брошенных или «сиротских» месторождений.

~~h~~.84. Отмечается нехватка организационного и кадрового потенциала для регулирования и управления сектором, в особенности потенциала, связанного с исполнением административных, технических, учебных и финансовых функций.

## 3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы

~~a~~.85. К африканским странам обращается настоятельный призыв инвестировать средства в новые, ориентированные на перспективу и развитие режимы горнодобывающей деятельности, которые позволяют создать используемые на равноправной и устойчивой основе запасы минерального сырья в рамках дивер-



сифицированной горнодобывающей промышленности, которая интегрирована в местную, национальную и региональную экономику.

~~b~~.86. В условиях расширения добычи полезных ископаемых в прибрежной зоне и на морском дне африканским странам следует рассмотреть вопрос о создании нормативной базы для регулирования добычи полезных ископаемых на морском дне и в прибрежной зоне.

~~e~~.87. Странам-членам следует серьезно рассмотреть возможность принятия и применения конвенций о добыче полезных ископаемых, основанных на Системе сертификации в рамках Кимберлийского процесса, Инициативе по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности и других системах, таких, например, как комплекты методических материалов Международного совета по горнодобывающей деятельности и металлам, законодательство и промышленные кодексы для опасных веществ, таких как ртуть и цианид.

~~f~~.88. Системы управления в горнодобывающем секторе должны быть основаны на более широком участии местных общин в принятии решений, связанных с горнодобывающей деятельностью, которые влияют на их положение, а корпорации не должны продолжать нести социальную ответственность исключительно по собственному усмотрению. Таким образом, странам следует разрабатывать и укреплять законодательные инструменты и системы для обеспечения эффективного участия затронутых общин и других заинтересованных сторон. На общеафриканском уровне с помощью Комиссии Африканского союза и Экономической комиссии для Африки следует учредить форум с участием множества заинтересованных сторон для обеспечения широкого участия в обсуждении вопросов добычи полезных ископаемых.

~~e~~.89. В некоторых африканских странах в природоохранном законодательстве недостаточно закреплен и подтвержден принцип «загрязнитель платит». В природоохранном законодательстве этому принципу следует уделить особое внимание.

~~f~~.90. Странам-членам следует добиваться того, чтобы оценки воздействия на окружающую среду стали обязательными и включались в законодательные акты, концессионные соглашения о добыче полезных ископаемых или соглашения о разработке минерального сырья. Они должны включать обязательство создавать фонды социального и экологического восстановления.

~~g~~.91. Расходы на инфраструктуру должны покрываться совместно с субъектами, занимающимися другими видами экономической деятельности. Следует укреплять потенциал для создания основанных на ресурсах «коридоров развития», которые оптимизируют совместное использование инфраструктуры для горнодобывающей промышленности, включая транспорт, энергетику и водоснабжение, в целях развития экономической деятельности в других секторах, таких как сельское хозяйство, лесное хозяйство и обрабатывающая промышленность.

~~h~~.92. Комиссии Африканского союза, Экономической комиссии для Африки и другим органам Организации Объединенных Наций, а также Африканскому банку развития следует ускорить осуществление краткосрочных планов действий Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) для снабжения недорогими и устойчивыми энергоносителями, острая нехватка которых ощущается в настоящее время.

~~г~~93. Инвестирование средств в надлежащий потенциал для формирования знаний, включая кадровые ресурсы, научно-исследовательскую инфраструктуру и инновационные системы, в поддержку создания ценностей и расширения связей с охватом других секторов экономики.

~~д~~94. С тем чтобы решать проблемы, связанные с нехваткой кадров, финансирования, каналов сбыта и технологий, с которыми сталкиваются отдельные старатели и малые предприятия горнодобывающей промышленности, странам-членам необходимо разрабатывать режимы добычи полезных ископаемых кустарным и мелкопромышленным способом и программы помощи, которые способствовали бы максимальному увеличению роли этого сектора в осуществлении стратегий развития сельскохозяйственных районов и в сокращении масштабов нищеты без ущерба для окружающей среды.

~~к~~95. Следует расширять поддержку регионального сотрудничества в области геокартографирования и создания коридоров для разработки ресурсов, в особенности в отношении энергетических проектов; следует укреплять потенциал для согласования крупных проектов в области финансирования инфраструктуры для горнодобывающей деятельности; следует наращивать потенциал в области расширения практики рационального социально-экологического управления; а также оказывать помощь мелкомасштабным добывающим предприятиям в целях поощрения устойчивой и экономически эффективной практики горнодобывающей деятельности.

~~л~~96. Для предотвращения появления последствий горнодобывающей деятельности, заброшенных и/или «сиротских» месторождений, проблем с шахтной водой, аккумуляции отходов и загрязнения следует расширять НИОКР для внедрения подходов, направленных на соблюдение норм и обеспечение их выполнения.

~~м~~97. Помимо экологических фондов следует поощрять эколого-экономический учет, поскольку операционные издержки в этой области являются важнейшей частью жизненного цикла шахты.

~~н~~98. Особое внимание следует уделять НИОКР в области закрытия шахт и ликвидации последствий горнодобывающей деятельности; правительству, промышленности и другим заинтересованным сторонам следует выступить с программами и инициативами.

~~о~~99. Растущее число промышленных аварий, приводящих к серьезным негативным экологическим, социальным и экономическим последствиям в общинах горняков, свидетельствует о необходимости укреплять потенциал горнодобывающего сектора в области разработки и осуществления стратегий и планов по предотвращению промышленных аварий и обеспечению готовности к ним.

~~р~~100. Поддержка процесса развития должна быть ориентирована на создание устойчивого организационного и кадрового потенциала в ключевых областях, включая финансовые, технические и управленческие функции.

## Е. Транспорт

### 1. Принятые меры и достигнутый прогресс

~~a~~:101. Были приняты определенные меры для развития транспортной инфраструктуры, включая строительство автомобильных и железных дорог, аэропортов и морских портов. Однако регион все еще отстает в области развития надежного транспорта.

~~b~~:102. В более чем 30 африканских странах в рамках Программы по вопросам политики в области транспорта в странах Африки к югу от Сахары осуществляется процесс включения стратегий в транспортном секторе в меры по достижению целей в области сокращения масштабов нищеты на основе обзора Стратегии сокращения масштабов нищеты и развития транспорта.

~~e~~:103. С тем чтобы обеспечить комплексное развитие инфраструктуры в странах Африки и избежать дублирования усилий, Комиссия Африканского союза, Африканский банк развития и секретариат НЕПАД приступили к осуществлению совместной инициативы, известной под названием «Программа развития инфраструктуры в Африке».

~~f~~:104. Был проведен целый ряд региональных и субрегиональных совещаний, на которых был принят ряд деклараций и резолюций, а также планов действий, направленных на развитие транспорта в Африке и улучшение его функционирования.

~~e~~:105. Был достигнут определенный прогресс в повышении безопасности воздушного транспорта с помощью Универсальной программы по проведению проверок в сфере обеспечения авиационной безопасности.

~~f~~:106. Были приняты субрегиональные конвенции и протоколы, многие из которых уже осуществляются. Что касается облегчения перевозок в Африке, то было подписано несколько международных и двусторонних соглашений и протоколов, направленных на упрощение и согласование торговли и транспортного сообщения между государствами.

~~g~~:107. Большинство африканских стран отказались от использования этилированного бензина к концу 2008 года. Кроме того, страны добиваются сокращения содержания серы в дизельном топливе путем принятия нормативных актов о более экологически чистом транспорте, в частности об ограничении срока службы и об отличающихся высокой эффективностью потребления топлива транспортных средствах.

~~h~~:108. Были приняты меры для создания и реорганизации агентств по вопросам дорожной сети и фондов развития дорожной сети, а также для укрепления потенциала местных органов власти в том, что касается эффективной координации функционирования транспортной инфраструктуры и служб в сельских районах.

~~i~~:109. В Африке была недавно создана энергосберегающая система общественного транспорта, известная под названием «Скоростные автобусные перевозки». Эта система скоростных автобусных перевозок стимулирует массовые перевозки посредством использования специальных автодорожных полос.

~~j~~-110. В некоторых странах Африки в рамках программы «Познакомьтесь с Африкой» осуществляются инициативы в области развития велосипедного транспорта в качестве одного из путей изучения потенциала недорогих перевозок, сопровождающихся низкими выбросами углерода, в качестве одного из путей создания экологически безопасных городов.

~~k~~-111. Для борьбы с растущей угрозой морского пиратства в районе Африканского Рога и Аденского залива в сотрудничестве с Международной морской организацией многие правительства принимают меры, которые включают разработку кодекса поведения, направленного на борьбу с актами пиратства и вооруженного разбоя против судов, который был принят после совещания высокого уровня, состоявшегося в Джибути 26 января 2009 года.

~~l~~-112. Африка добилась, хотя и в ограниченных масштабах, успешной мобилизации ресурсов у государственного сектора, частного сектора и внешних партнеров по процессу развития для финансирования транспортной инфраструктуры и ее функционирования.

## 2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений

~~a~~-113. Несовременные транспортные сети в Африке ограничивают связь, доступность и торговлю на континенте.

~~b~~-114. Неэффективная политика и стратегии, а также медленные темпы осуществления субрегиональных и региональных соглашений по-прежнему являются основными препятствиями на пути развития надежного транспорта в Африке.

~~e~~-115. Во многих африканских странах не проводится политика, направленная на расширение участия частного сектора в развитии и функционировании транспортной инфраструктуры.

~~f~~-116. Процессы либерализации и приватизации на железнодорожном, воздушном и морском транспорте еще только начинаются. Меры по согласованию политики и предписаний, касающихся трансграничного перемещения товаров, услуг и людей, не были достаточно эффективными.

~~e~~-117. На предприятиях и в учреждениях общественного транспорта в африканских странах работает относительно много людей, однако в большинстве отраслей транспорта все еще не хватает квалифицированного персонала. Кроме того, во многих странах отсутствует учреждение, имеющее в своем распоряжении надлежащие полномочия и технические возможности, с тем чтобы формулировать, планировать и осуществлять управление развитием инфраструктуры и услугами, а также контролировать и обеспечивать соблюдение стратегий и постановлений.

~~f~~-118. Несмотря на важнейшую роль транспортной системы в области экономического развития и сокращения масштабов нищеты, остается нерешенной задача предотвращения и смягчения ее воздействия на окружающую среду.

~~g~~-119. Транспортные услуги в Африке относятся к числу самых дорогих в мире. Услуги транспорта недоступны для многих граждан африканских стран, поскольку их цена высока по сравнению со средними доходами граждан. Низкая квалификация управленческого и оперативного персонала, а также нераз-

витая транспортная инфраструктура и непринятие мер по облегчению перевозок во многом определяют высокую стоимость транспортных услуг в регионе.

**h.120.** Низкий уровень безопасности дорожного движения остается серьезной проблемой в Африке, поскольку связанные с этим дорожно-транспортные происшествия и гибель людей и уничтожение имущества приобрели недопустимые масштабы. Главной проблемой в этой области является отсутствие ведущих учреждений, ответственных за безопасность дорожного движения. Вместе с этим отмечается и непоследовательное обеспечение соблюдения правил дорожного движения.

**i.121.** В Африке отмечается нехватка данных и информации о транспорте, снабжение которыми плохо организовано. В то же время на континенте недостаточно активно используются информационно-коммуникационные технологии.

**j.122.** Сохраняется пропасть между спросом и финансовыми ресурсами, доступными для развития надежного транспорта.

### **3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы**

**a.123.** Национальные стратегии следует пересматривать и увязывать согласованным образом с глобальными и региональными стратегиями и соглашениями, с тем чтобы обеспечивать учет принимаемых на региональном и глобальном уровнях решений в рамках национальных стратегий, бюджетов и планов в области развития. Кроме того, странам следует добиваться создания надлежащей институциональной основы для проведения четкого разграничения между регламентационными и оперативными функциями применительно ко всем видам транспорта.

**b.124.** В процессе развития инфраструктуры должны предусматриваться и приниматься серьезные меры для смягчения социальных и экологических последствий. Кроме того, странам необходимо принимать дополнительные меры для максимального сокращения выбросов и поощрения развития экологически чистых транспортных систем в Африке.

**e.125.** Странам необходимо разрабатывать стратегии по повышению уровня энергоэффективности. Такие стратегии, в частности, должны быть направлены на поощрение импорта энергосберегающих транспортных средств, использование экологически чистых видов топлива, ограничение возраста импортируемых подержанных транспортных средств, а также на совершенствование систем управления дорожным движением.

**e.126.** Стоимость транспортных услуг можно оптимизировать посредством полномасштабного осуществления инициатив по облегчению перевозок и поощрения конкуренции между различными видами транспорта и в рамках одного вида транспорта, а также систем смешанных перевозок в целях повышения эффективности.

**e.127.** Для повышения уровня безопасности в секторе транспорта странам необходимо уделять приоритетное внимание программам повышения безопасности дорожного движения и выделять надлежащие финансовые средства на осуществление таких программ. Кроме того, странам следует обеспечивать соблюдение правил и норм безопасности, установленных соответствующими ре-

гиональными и международными органами, в частности Международной организацией гражданской авиации в области воздушного транспорта. Кроме того, страны нуждаются в поддержке в деле последовательного укрепления их потенциала для решения проблем в области морской безопасности, в частности в связи с ростом морского пиратства в последние годы, в том числе посредством углубленного изучения первопричин пиратства.

~~f~~128. Информационно-коммуникационные технологии представляют собой мощное средство для доступа к большим объемам информации, их обработки и распространения в максимально короткие сроки и должны использоваться в секторе транспорта.

~~g~~129. В целях мобилизации финансовых средств для развития и обслуживания транспортной инфраструктуры странам следует расширять финансирование из государственных источников посредством обеспечения ассигнования надлежащей доли ВВП на нужды сектора из государственных фондов, а также поиска внешних источников для использования ресурсов многосторонних и двусторонних доноров, а также других инновационных механизмов финансирования.

~~h~~130. Поскольку финансовые ресурсы Африки невелики по сравнению с ее крупными потребностями в финансировании инфраструктуры, ее партнерам по процессу развития предлагается продолжать оказывать достаточную помощь в целях развития и выполнять свои обязательства, несмотря на нынешний глобальный экономический кризис.

## **F. Взаимосвязи и междисциплинарные вопросы**

131. Все рассматриваемые различные тематические области связаны между собой и, вместе взятые, могут помочь в ликвидации различных кризисных ситуаций посредством, например, снижения уровня углеродоемкости экономического роста и повышения производительности сельского хозяйства на устойчивой основе, при выполнении решений Комиссии по устойчивому развитию. Инициативы в отношении устойчивого потребления и производства направлены на принятие подхода, учитывающего весь жизненный цикл, с тем чтобы поощрять оптимальное использование ресурсов, минимизацию отходов и их утилизацию, в целях обеспечения устойчивых моделей потребления и производства. Химический, горнодобывающий и транспортный секторы связаны с ресурсоемкими процессами и потенциально могут сильно загрязнять окружающую среду. Принятие принципа устойчивого потребления и производства в этих секторах в значительной степени обеспечит эффективность использования ресурсов и минимизации загрязнения. Что касается междисциплинарных вопросов, то поощрение устойчивого потребления и производства в различных тематических областях требует повсеместного принятия целостных, комплексных и основанных на широком участии подходов. Это включает разработку и осуществление соответствующей политики, стратегий и программ. Поскольку последствия носят трансграничный характер, следует развивать региональное сотрудничество, в том числе посредством укрепления механизмов для координации политики и программ и управления знаниями.

### **~~+~~ 1. Принятые меры и достигнутый прогресс**

~~a~~.132. Отходы сельского хозяйства, например багасса, солома, древесные опилки и шелуха семян хлопчатника и кофейная скорлупа, используются в африканских странах для производства энергии, включая совместное производство разных видов энергии. Некоторые страны используют возможности в области софинансирования, предоставляемые в рамках механизма чистого развития Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

~~b~~.133. Некоторые страны в регионе приступили к разработке экологически более чистых источников энергии и мер по повышению энергосберегаемости.

~~e~~.134. Были приняты и внедряются механизмы и рамки, такие, например, как африканские десятилетние рамки программ по обеспечению устойчивых моделей потребления и производства, Стратегический подход к международному регулированию химических веществ, Комплексная система удаления отходов, транспорт и горнодобывающая деятельность, которые направлены на поощрение комплексного и эффективного использования ресурсов. К числу других заметных инициатив относится «Программа развития инфраструктуры в Африке» Комиссии Африканского союза и Африканского банка развития, которая должна обеспечить комплексное развитие инфраструктуры в Африке и не допускать дублирования усилий.

~~f~~.135. Многие страны в регионе добились определенного прогресса в продвижении инициатив и программ, а также в разработке и принятии политики, стратегий и законодательства в поддержку устойчивого развития. Речь идет о законодательных актах и политике в широкой области рационального природопользования, а также в секторальных областях, таких как горнодобывающая деятельность, энергетика, сельское хозяйство и здравоохранение. Многие африканские страны ратифицировали также основные конвенции, касающиеся химических веществ и отходов, а также другие многосторонние природоохранные соглашения. В горнодобывающем секторе африканские страны стали все чаще присоединяться к добровольным глобальным инициативам.

~~e~~.136. Определенные успехи намечаются в области интеграции политики и программ, прежде всего в рамках стратегий сокращения масштабов нищеты, национальных стратегий устойчивого развития и общесекторальных подходов. Другие средства, активно используемые в регионе для разработки и осуществления комплексных программ, включают Стратегический подход к международному регулированию химических веществ и национальные программы в области устойчивого потребления и производства.

~~f~~.137. Разнообразные стратегии и законодательные акты, разработанные за последние годы, в которых предусматривается транспарентное управление и участие многих заинтересованных сторон, включая учет гендерных аспектов при разработке и осуществлении политики и программ, привели к положительным сдвигам в разработке и осуществлении программ, направленных на поощрение участия общин.

~~g~~.138. В регионе был достигнут определенный прогресс в создании структур и рамок, имеющих важное значение для укрепления регионального сотрудничества в целом ряде областей, касающихся рассматриваемых вопросов, включая программу НЕПАД Африканского союза, а также другие региональные рамки. Для координации и пропаганды политики и программ в регионе

были также учреждены африканские конференции или советы на уровне министров и другие механизмы.

## **2. Проблемы и трудности в деле выполнения принятых решений**

**a.**139. Нехватка потенциала в области организационных, людских и/или финансовых ресурсов по-прежнему во многом определяет низкие темпы осуществления национальной политики и законодательства, включая международные режимы по рассматриваемым проблемам. Расширяющийся разрыв между обязательствами и практическими результатами затрудняет достижение поставленных целей в области устойчивого развития.

**b.**140. В осуществлении глобальных, региональных и национальных инициатив все еще преобладают узковедомственные подходы. Такого рода подходы приводят к слабой координации, дублированию усилий и нагрузке на ограниченные ресурсы.

**e.**141. Регион сталкивается с системными проблемами, связанными, например, с нехваткой потенциала в области мониторинга и НИОКР. Недостаточно широко распространяется ограниченный объем собираемых данных и информации. Ограничены возможности для распространения знаний, включая использование систем знаний коренных народов и обмен передовым опытом.

**f.**142. Отсутствие во многих африканских странах национальных центров по экологически чистому производству затрудняет развитие ресурсосберегающего и более экологически чистого производства в различных секторах, а также рациональное регулирование химических веществ и отходов.

## **3. Извлеченные уроки и направления дальнейшей работы**

**a.**143. Понимание и осознание роли различных программ и стратегий политическим руководством играет решающую роль для мобилизации политической воли и решимости, что является необходимой предпосылкой обеспечения эффективного осуществления стратегий. Поэтому необходимы эффективные коммуникационные стратегии, с тем чтобы политическое руководство понимало и надлежащим образом оценивало стратегии и программы, такие, например, как десятилетние рамки программ устойчивого потребления и производства.

**b.**144. Необходимо активизировать мобилизацию ресурсов из национальных источников и источников официальной помощи на цели развития для обеспечения существенно расширенного и стабильного предоставления ресурсов на цели осуществления программ на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. Следует разрабатывать и внедрять стимулы для того, чтобы поощрять и привлекать частный сектор к инвестированию в развитие экологически чистых и эффективных источников энергии, надежных транспортных систем, рациональное регулирование химических веществ и технологии удаления отходов, разработку учитывающих национальную специфику планов для горнодобывающего сектора и инфраструктуры.

**e.**145. Комплексные инициативы и подходы, такие, например, как региональные и национальные программы в области устойчивого потребления и производства, стратегический подход к международному регулированию химических веществ, планы социально-экологического управления, а также генеральные планы развития комплексных транспортных систем, дают уникальную



возможность для решения междисциплинарных вопросов и задач целостным и оптимальным образом. Поэтому первоочередное внимание следует уделять разработке таких комплексных программ и обеспечению того, чтобы приоритетные стратегии в области национального развития учитывали эти инициативы. В связи с этим необходимо укреплять потенциал в том, что касается комплексного анализа, разработки, планирования и осуществления политики на национальном и субнациональном уровнях. Кроме того, необходимо расширять согласование политики и программ между странами региона.

~~д~~.146. Следует укреплять информационно-просветительскую базу для планирования, осуществления, мониторинга и оценки. Таким образом, следует наращивать потенциал для анализа, регистрации и распространения достоверных данных, информации и передового опыта на национальном и региональном уровнях.

~~е~~.147. Необходимо укреплять сотрудничество в разработке, передаче, адаптации и распространении соответствующих и дешевых технологий, в частности энергосберегающих технологий, безопасных химических веществ-заменителей и более экологически чистых технологий. Следует также расширять обмен информацией о таких технологиях.

~~ф~~.148. В интересах достижения поставленных целей глобальные, региональные и субрегиональные инициативы должны быть увязаны и скоординированы с национальными процессами в области развития. Таким образом, странам необходимо оказать поддержку в преобразовании международных инициатив в осуществимые национальные и местные планы действий. Такие национальные планы должны также разрабатываться и осуществляться в контексте удовлетворения основных потребностей. Хорошим примером является увязка устойчивых моделей потребления и производства с задачей сокращения масштабов нищеты.

~~г~~.149. Необходимо разрабатывать, распространять и укреплять надлежащие экономические, финансовые и рыночные механизмы для рационального регулирования химических веществ, развития надежной транспортной системы, минимизации отходов, горнодобывающей деятельности и устойчивого потребления и производства.

~~н~~.150. Следует расширять существующие национальные центры чистого производства и создавать их в странах, где они отсутствуют, в качестве платформы для разработки и осуществления соответствующих программ в области ресурсосберегающего и экологически чистого производства, включая рациональное регулирование химических веществ и отходов.

~~и~~.151. Следует разрабатывать и осуществлять программы укрепления потенциала для расширения базы знаний, включая использование систем знаний коренных народов, и для повышения квалификации персонала, принимающего участие в разработке, планировании и осуществлении политики, а также персонала, исполняющего регламентационные и правоприменительные функции.

~~й~~.152. Следует создавать надлежащие институциональные основы, а также укреплять и расширять национальные, региональные институты и центры обучения и специализированной подготовки, а также центры прикладных исследований и разработки технологий.

## IV. Заключение

153. Был достигнут существенный прогресс в разработке стратегий и других рамок на региональном, субрегиональном и национальном уровнях для достижения целей, связанных с рассматриваемыми темами. Однако эти политические и рамочные документы необходимо преобразовывать в широкомасштабные конкретные меры и добиваться сокращения расширяющегося разрыва между обязательствами и конкретными результатами. Приоритетное внимание следует уделять осуществлению различных стратегий, планов и деклараций с особым упором на достижение конкретных результатов в области сокращения масштабов нищеты, продовольственной и энергетической безопасности, здравоохранения и устойчивого развития, а также управления природными ресурсами. Кроме того, необходимо поддерживать предпринимаемые в настоящее время усилия в области мониторинга и оценки политики и проводимой деятельности, а также способствовать обмену опытом и распространению передовой практики.

154. Ликвидации разрыва между обязательствами и конкретными результатами должно способствовать надлежащее финансирование, создание потенциала и облегчение доступа африканских стран к технологическим и управленческим знаниям и навыкам и к экологически чистым технологиям. Необходимо, чтобы были выполнены обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, в том числе принятые развитыми странами обязательства обеспечить к 2015 году выделение ресурсов на цели оказания официальной помощи в целях развития развивающимся странам в объеме 0,7 процента от валового национального продукта.

155. Частный сектор играет важную роль в мобилизации и предоставлении средств для осуществления, включая разработку и распространение технологий и практических методов устойчивого потребления и производства. Необходимо оказать поддержку национальным усилиям стран по созданию действительно благоприятных условий для участия и инвестиций частного сектора, включая развитие предпринимательства на местах.